Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	JNR
CLUB 2	Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	14.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:03	End / Ende / Fin / Fine	22:01
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN107		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16707	ROULIN Vanessa	
Official scorer / Marqueur	16789	REGUEIRO José	
Referee 1 / Arbitre 1	9100	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	1933	HAMACHER William	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
47	C	VILLADONIGA Pablo				3028
98	A	SAVARY Hugo				3344
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
	G					
20		FISCHER Blaise				2640
4		MARCHAND Nathan				3963
10		GIVEL Guillaume				3164
29		NOTH Lucas				3452
88		REGUEIRO Esteban				2943
27		MARMY Denilson				2939
90		AYER Simon				16780
7		CHASSOT Fabian				3031

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2617
	EGGER Sandy		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:30	10	27	1				
06:50	27		2				
14:26	4	10	3				
19:39	20	4	4				
20:47	27	90	5				
28:51	7	4	6				
30:24	98	47	7				
34:17	88	4	8				
36:20	98	7	9				
36:25	4	20	10				
36:37	10		11				
39:41	10	4	12				
40:50	47	10	13				
46:05	4	20	14				
51:22	47	10	15				
				TOTAL			15
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
22:21	20	2	00:00	23:20	H
32:50	27	2	00:00	34:50	G1
TOTAL				4 min	

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VOLERY Simon				2885
88	A	PECLARD Hugo				2886
19	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
69		BIELMANN Nicolas				2915
84		FAUGUEL Marion				16749
2		VOLERY Simon				16770
83		VACCARELLA Bastien				3743

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2591
	NOËL Anthony		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
23:20	2	88	1				
54:16	2		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
27:47	83	2	00:00	28:51	H
46:35	83	2	00:00	48:35	G1
TOTAL				4 min	